

## **Introducción de las tecnologías de la información y la comunicación en la enseñanza de inglés con fines específicos**

*Enrique Suárez\* y Anna Pappagallo\*\**

### **Resumen**

Esta investigación trata sobre la introducción de las TIC modalidad semipresencial en la enseñanza de la asignatura Inglés Instrumental I en la Facultad de Humanidades y Educación de la Universidad del Zulia, (LUZ) dentro de un enfoque constructivista de la educación. El proyecto contó con los basamentos teóricos de Fernández (2002), Mc Farlane (2001), Finol (2000) Mc Greal (1999) entre otros. La metodología se basó en el paradigma positivista, con un tipo de investigación descriptiva y de campo. Se administró un instrumento tipo cuestionario. Los datos obtenidos fueron procesados descriptivamente a través de la jerarquización teórica de los contenidos. Los resultados determinaron que: a) para los estudiantes de Preescolar de LUZ el método de educación a distancia constituye una herramienta que facilita la enseñanza de Inglés Instrumental; b) los programas hasta ahora utilizados presentan una tendencia conductista. Los resultados demuestran que el modelo didáctico ofrece basamentos para la enseñanza del inglés con propósitos específicos en el ámbito universitario.

**Palabras clave:** Enseñanza a distancia, inglés instrumental, Internet, constructivismo, programa.

\* Licenciado en Educación. Magíster en Educación. Área Planificación y Administración Educativa. Profesor de la Universidad del Zulia.

\*\* Licenciada en Educación. Doctora en Informática Educativa. Profesora de la Universidad del Zulia.

## *Introduction of the Information and Communication Technologies in English Education With Specific Purposes*

### **Abstract**

This research deals with the ITC usage on ESP courses, level I at The University of Zulia, Faculty of Humanities and Education, using a constructivist approach of education. The theoretical basis was provided by Fernández (2002), Mc Farlane (2001), Finol (2000) Mc Greal (1999) and others. Methodology was supported on positivist paradigm using a descriptive and field research. A questionnaire was applied and the collected data was processed in a descriptive way through hierarchical treatment of contents. The results established that a) distance education was an important choice for Preschool students at the University of Zulia; b) the previous programs presented a conductist tendency. The result of the investigation show that the didactical model offers basements for english specific purposes teaching on a university level.

**Key words:** Distance education, ESP, internet, constructivism, program.

### **Introducción**

En la actualidad la “sociedad de la información” y la globalización ocupan un lugar importante en todos los niveles del mundo educativo, gracias a las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC). Casi todas las acciones ejecutadas por el ser humano están siendo asistidas por computadoras, y al mismo tiempo hacen sentir su innegable influencia en el medio educativo. “El acceso a los datos a través de redes informáticas ha transfigurado nuestra experiencia del mundo y el valor del conocimiento personal de cada individuo. *Saber* empieza a tener menos relevancia que ser capaz de descubrir, investigar y analizar” (McFarlane, 2001:7).

Las TIC, han proporcionado cambios importantes que se traducen en nuevas formas de impartir conocimientos. Este concepto establece que el proceso de enseñanza-aprendizaje se obtiene por una parte, de la interacción del estudiante y el profesor, la libertad en la gestión del tiempo de aprendizaje, el uso del computador de manera individual o grupal, la economía en todos los casos (geografía, dinero y tiempo); y por otra de los recientes lineamientos y reglamentaciones para la introducción de Internet en la educación venezolana, por medio del Decreto N° 825, el cual la

considera de interés público como un medio para la interrelación de los países y una herramienta invaluable para el acceso, la difusión y la comunicación de ideas y conocimientos.

A nivel regional, la Universidad del Zulia alberga la mayoría de la matrícula de egresados de bachillerato, generándose un déficit de espacio físico y disponibilidad de atención por parte de los docentes. Lo antes mencionado conlleva a que el nivel del rendimiento en los estudios por parte del alumnado se vea afectado de alguna manera.

Entre los factores que podrían afectar el rendimiento académico del estudiante de LUZ, se distinguen aquellos que no son modificables por la institución, pero forman parte del contexto de la situación de aprendizaje como: la edad, sexo, situación familiar y laboral, conductas determinadas ante ciertas asignaturas y/o profesores, y las variables que son susceptibles al cambio como el espacio físico y los hábitos de estudio.

### **Situación diagnóstica**

En el diagnóstico realizado por los autores para abordar la experiencia presentada se evidenciaron los siguientes aspectos:

1. Ausencia de textos en inglés con fines específicos para cada carrera. La información suministrada por los textos de vieja data, muestra una deficiencia con las necesidades que demanda la sociedad y el mercado laboral. Los textos allí encontrados resaltan la disfunción entre las bases teóricas y los nuevos avances en determinado tema. Las revistas y/o artículos científicos carecen de continuidad.
2. Limitaciones por parte del personal de la biblioteca de la facultad de Humanidades y Educación de LUZ, por cuanto desconocen los autores que están en lengua extranjera.
3. Los empleados de dicha biblioteca refieren que esos textos no se encuentran en los libreros. En otras oportunidades, las páginas interesadas ya han sido sustraídas de los libros.
4. Ausencia de conexión a Internet, así como también, la carencia de un sistema de información bibliográfica por Internet, donde el estudiante pueda acceder a trabajos y tesis sin maltratar el volumen en físico de la información.
5. Situaciones incómodas para los estudiantes como la permanencia en el recinto universitario para ahorrar costos de

transporte y el mal empleo del tiempo de estudio debido, en algunos casos, al horario que cursan.

Sobre la base de estas inquietudes, se considera relevante investigar acerca de la implementación de un curso de Inglés Instrumental a través de la Web, como herramienta de aprendizaje en la Educación Superior. La universidad debería tener en cuenta también que este proceso está asociado con el propósito de facilitar la creatividad, el desarrollo de la imaginación, el aprender a pensar, la liberación del pensamiento intuitivo, el estímulo a las capacidades de ingenio en la búsqueda de soluciones a problemas nuevos.

A partir de este diagnóstico inicial la necesidad de investigar la implementación de un curso de inglés apoyado en las TIC se convierte en una realidad tan demandada que exige a la Universidad del Zulia mantenerse en la palestra de innovación educativa con el uso de tecnología, como lo han hecho otras instituciones de educación superior.

Además del diagnóstico presentado se ha reflexionado en planteamientos tales como la voluntad de universidades venezolanas, como la Universidad Simón Bolívar, la Universidad Metropolitana, la Universidad Nacional Abierta y la UNELLEZ, en desarrollar cursos en CDs para fomentar el aprendizaje multimedia en el ámbito de postgrado en todas sus áreas y unidades curriculares.

De igual manera, la UNESCO ha señalado lo siguiente:

En un mundo en el que los recursos cognoscitivos tendrán cada día más importancia que los recursos materiales como factores del desarrollo, aumentará forzosamente la importancia de la enseñanza superior y de las instituciones dedicadas a ella (Delors, 1996: 148).

Por consiguiente, por medio de la innovación y del progreso tecnológico, las economías exigirán cada vez más competencias profesionales que requieran un nivel de estudios adecuados a esas exigencias de mercado. De esta forma la universidad encontraría de nuevo el sentido de su misión intelectual y social en la sociedad, siendo en cierto modo una de las instituciones garantes de ese proceso.

En ese orden de ideas, Dray, directora de investigaciones en telecomunicaciones de Internet para América Latina, menciona: "La presencia de los usuarios de Internet será predominante en los 553 millones de nuevos usuarios de la red de redes que se esperan para los próximos cuatro años, aproximadamente 87%. En

los últimos siete años, se han incorporado a Internet 500 millones de nuevos usuarios” (Fernández, 2002).

A nivel nacional, es pertinente visualizar las reflexiones del Vicerrector Administrativo de la Universidad Nacional Abierta de Venezuela La tecnología de la información y comunicación no son un elemento aislado, son un complejo tecnológico portador de un nuevo paradigma de organización y funcionamiento de la sociedad y condicionarán nuestra manera de concebir el mundo y de pensar, sentir y actuar en relación con la sociedad y sus problemas, uno de los cuales es la educación superior (Ortiz, 2002).

Por otra parte, la Universidad del Zulia constituyó a partir del año 1997 su aporte con el proyecto SEDLUZ (Sistema de Estudios a Distancia) con el fin de establecer patrones de flexibilidad en la programación académica para responder a las diferencias individuales de los estudiantes en cuanto a capacidad y disponibilidad de tiempo para el estudio.

Igualmente, el Decreto N° 825 del Ministerio de Ciencia y Tecnología, Educación, Cultura, Deportes e Infraestructura constituye un reto para este estudio. Dicho numeral considera la Internet de interés público como un medio para la interrelación de los países y una herramienta invaluable para el acceso, la difusión y la comunicación de ideas y conocimientos. Por consiguiente, es imperiosa la necesidad de contribuir con nuevas propuestas, herramientas y/o modelos de enseñanza que se adapten a este nuevo paradigma educativo donde el constructivismo es baluarte dentro de las teorías del aprendizaje. Otra causa para la determinación de este estudio, como se muestra en Pappagallo (2005:19), está constituida por el limitado acceso que tienen los estudiantes a la biblioteca de la Facultad de Humanidades y Educación.

## **Objetivo de investigación**

Ante el diagnóstico inicial y las reflexiones generales planteadas, se presenta como objetivo de investigación: Detectar la necesidad de implementar un curso de inglés instrumental en la Web en los estudiantes de la licenciatura en educación, mención Preescolar; tomando en cuenta las competencias de Internet que se manejan en dicha carrera.

## Educación a distancia

El fin de la educación superior es a corto y mediano plazo, formar profesionales capaces de incidir en el desarrollo económico nacional que respondan a los problemas tecnológicos y productivos. Algunas instituciones realizan actividades de investigación y de servicios de apoyo a sectores económicos en los procesos de transferencia y de adaptación tecnológica. La evaluación de la calidad de las instituciones de educación superior está basada en su pertinencia y eficiencia (Martínez, 1996: 68) sin embargo, en las últimas décadas diversos analistas cuestionan la calidad, la eficiencia, el impacto social y la pertinencia del sistema de educación superior mexicano y, en particular de sus instituciones públicas. Estas opiniones sostienen que este nivel educativo -pero principalmente las universidades públicas- carece de objetivos claros que lo vinculen con la sociedad y que, por tanto, es incapaz de plantear opciones para la solución de los problemas nacionales

La educación a distancia no es un fenómeno novedoso, pues su práctica se ha documentado desde comienzos de siglo, y con un buen diseño pedagógico puede llegar a resultar tan efectiva como otras formas de enseñanza-aprendizaje. La educación a distancia (EAD) se ha entendido de diferentes maneras. En su significado más simple tiene que ver con la idea de un alumno y un profesor, separados por el tiempo y la distancia, que utilizan ciertos medios para comunicarse y aprender. Estos medios han ido evolucionando a lo largo del tiempo.

Al comienzo, el medio más utilizado era la correspondencia y los textos escritos y, poco a poco, se han ido añadiendo medios cada vez más sofisticados, como: la radio, la televisión, el vídeo, los cassettes, el teléfono y, más recientemente, todos los medios derivados de Internet. A continuación se hará una revisión de lo que determinados autores han definido como educación a distancia (EAD).

Según *The United States Distance Learning Association* (1998) la EAD consiste en la adquisición de conocimientos y habilidades a través de instrucción e información, utilizando tecnologías y formas de aprendizaje a distancia.

Para el Consejo Instruccional de Telecomunicaciones (ITC), la Educación a Distancia es el proceso de hacer llegar el aprendizaje a lugares alejados, desde aulas, edificios o espacios a otras aulas, o espacios, utilizando para ello el audio-video, computa-

dor, multimedia o alguna combinación de ellos, aunado al uso de métodos tradicionales.

Para Moore y Kearsley (1996) la EAD consiste en un aprendizaje planificado que ocurre normalmente en un lugar diferente de aquél donde se lleva a cabo la enseñanza, y que requiere técnicas especiales de diseño de los cursos, técnicas instruccionales, métodos de comunicación electrónicos, así como de una organización y administración especial. Entre los autores que han realizado una contribución más relevante para la conceptualización de la educación a distancia se encuentra: Otto Peters (1998), conocido por el análisis que ha realizado de la educación a distancia como un proceso industrializado. En síntesis, este autor interpreta que la EAD, en líneas generales, se caracteriza por principios próximos a la producción industrial, como la racionalización y la división del trabajo, la mecanización y la producción masiva.

Wedemeyer, y Moore (1994) han examinado la EAD poniendo atención en la autonomía e independencia del estudiante, tratando la distancia como un fenómeno pedagógico. Holmberg (1995) se ha centrado especialmente en desarrollar una aproximación teórica a la educación a distancia basada en la enseñanza y el aprendizaje interpretados como un proceso dialógico que se lleva a cabo a través de una conversación didáctica guiada, focalizando su objeto de estudio en la incidencia de la interacción y el diálogo en la calidad de la EAD.

Aunque estos autores han sido y una referencia clave e indispensable para entender el fenómeno de la EAD, algunos de ellos han hecho notar cómo, en este terreno, desde hace tiempo no se dispone de una suficiente base teórica. Esta constatación resulta relevante para justificar la entrada de nuevas disciplinas en la interpretación de los procesos educativos que se desarrollan en la educación a distancia, en especial, en aquellos donde la tecnología Web juega un papel básico.

La educación a distancia como concepto y práctica educativa, tiene una tendencia a ser utilizada con una doble intencionalidad: causa y respuesta al cambio social. De acuerdo con Moore (1996), la adopción de la EAD ha sido manejada para el cambio social más que cualquier otro factor. Así, por ejemplo, el establecimiento en 1971 de la *Open University* del Reino Unido, fue una respuesta directa al incremento en la demanda de medidas alternativas para acceder a la educación superior. Por otro lado, los rápidos avances de la tecnología han hecho que éstos se utilicen sin

haber investigado antes sus posibilidades, y sin haber probado sus resultados factibles en el campo de la educación a distancia.

Desde el punto de vista tecnológico, la Educación a Distancia ha pasado por cuatro grandes etapas:

a) la primera donde reinaba la hegemonía del material impreso, intercambio de documentos, textos y manuales por correspondencia.

b) En la segunda etapa predominó la información a través de la televisión, videos y la radio.

c) En la tercera, se introdujo la informática a los procesos de producción y d) una cuarta etapa denominada digital, en la cual se integran diferentes métodos tecnológicos a través de redes como Internet y otros canales de distribución digital.

En la actualidad, todas estas tecnologías coexisten en la educación a distancia aún cuando predomine más un tipo que otro; pero existen, según Garrison (1999) tres condiciones para que haya una modalidad a distancia, a saber: una distancia geográfica en la comunicación entre formador y alumno, la comunicación bidireccional e interactiva y por último, como un instrumento tecnológico para facilitar el proceso de aprendizaje.

Si bien la Educación a Distancia estuvo asociada exclusivamente al estudio por correspondencia, hoy en día, los avances tecnológicos, están modificando el papel de las escuelas, universidades y comunidad educativa. Uno de los efectos más evidentes es la simultánea expansión de la oferta estudiantil en las instituciones educativas y laborales.

La implementación de una formación a distancia (semi presencial) facilita la adquisición de los aprendizajes y el desarrollo de las nuevas tecnologías aplicadas en la educación dentro de una institución netamente presencial, convergiendo de esta manera, dos grandes puntos orientados hacia la globalización de la educación y la tecnología, dando un vuelco a la combinación de modalidades para un fin establecido. Por lo tanto se consideró para este estudio, la capacitación en el manejo de Internet previa del semestre anterior que poseían los estudiantes de la licenciatura Preescolar pertenecientes al tercer semestre.

En esta investigación se tomaron los supuestos teóricos contemplados en el constructivismo. Dicha corriente educativa ha sido desarrollada por varios autores en el siglo XX, sin embargo permanecen aún vigentes con algunas modificaciones, por refu-



tar conceptos que por muchos años aplicaron autores como Pavlov y Skinner (1958), basados en estímulo y respuesta. El constructivismo se fundamenta en consideraciones menos rígidas tales como:

- El ser humano no se limita a responder a estímulos.
- El ser humano actúa sobre los estímulos transformándolos.
- Ello es posible por la mediación de instrumentos que se interponen entre los estímulos y las respuestas.

Por lo tanto, el ser humano se auto condiciona, basado en la actividad y ésta última, no es más que un proceso de transformación del medio a través del uso de instrumentos. Los instrumentos están conformados por: a) herramientas, que actúan sobre el estímulo, transformándolo; y b) signos, los cuales modifican a la persona que los utiliza como mediador actuando sobre el entorno. Estas herramientas y signos son proporcionados por la cultura de cada individuo (Pappagallo, 2005).

### **La cooperación entre estudiantes como factor esencial**

Según Pappagallo (2005), la adquisición de conocimientos constituye una operación constructivista, mientras que en la mayoría de instituciones educativas la enseñanza sigue siendo conductista. En un contexto laboral, el entorno de la adquisición de conocimientos es contextual y pragmático, mientras que en una institución académica suele ser abstracto y teórico. En el contexto laboral los conocimientos se obtienen a partir de la situación o de la experiencia; sin embargo, en el aprendizaje formal, dicha adquisición es intencional, didáctica y transferible.

La cooperación implica la distribución de tareas entre los participantes, puesto que los integrantes del grupo presentan aptitudes y características distintas; por ejemplo, algunos miembros pueden tener facilidad para diseñar páginas Web, mientras que otros preferirán dedicarse al contenido o desarrollar las traducciones de las mismas. Por consiguiente, la manera de afrontar esta división de tareas conduce a las *zonas de desarrollo proximal*, que representa la capacidad del individuo de resolver independientemente un problema, determinado, bajo la conducción de un adulto o compañero más hábil dentro del grupo y a los núcleos relacionados, por ejemplo: la comprensión de textos en inglés.

Delmastro (2005), por su parte, establece que el rol del alumno en el constructivismo no se limita a la pasividad, al contrario, constituye el centro del proceso o entorno de enseñanza aprendizaje, siendo capaz de asumir y controlar sus propios aprendizajes. Esta toma de conciencia es lo que se denomina *empowerment*.

### **Metodología de la investigación**

La metodología se enmarca en el paradigma positivista, con un tipo de investigación descriptiva, pues ésta trata de caracterizar el comportamiento de la variable en estudio. Según Hernández, Fernández, Baptista (2006:61), “los estudios descriptivos buscan especificar las prioridades importantes de personas, grupos, comunidades o cualquier otro fenómeno que sea sometido a análisis”. Por su propósito la investigación es de carácter aplicado, debido a que la misma se basa en la recolección de información para expresar las opiniones, necesidades e intereses de los estudiantes en relación con la creación de un curso de inglés instrumental, para aportar una modalidad alternativa y cónsona con las TIC.

El instrumento se aplicó a 32 participantes de la Facultad de Humanidades y Educación de la Universidad del Zulia, específicamente la mención Preescolar, pertenecientes al tercer semestre, que se inscribieron en la unidad curricular: Inglés instrumental I. Esta muestra tenía conocimientos previos de Internet, pues ya había cursado el semestre anterior la unidad curricular: introducción a la computación. La aplicación del cuestionario tuvo como propósito: a) Detectar la necesidad de un curso de Inglés Instrumental en la Web a través de las necesidades e intereses; b) Mencionar las competencias en el manejo básico de la Internet de los estudiantes de la Licenciatura de Preescolar de LUZ.

### **Operacionalización de la variable**

Dentro del contexto de la variable de la investigación: efecto de la tecnología Web en el aprendizaje de inglés instrumental I, se tomó como dimensión la necesidad de un curso de inglés instrumental en la Web. Los indicadores considerados fueron: a) las necesidades e intereses académicos y b) el manejo básico de Internet en la escala Lickert. Tales resultados se presentan y analizan a través de gráficos para mayor ilustración.

**Tabla 1**  
**Operacionalización de la variable.**

<b>Objetivo específico</b>	<b>Variable</b>	<b>Dimensiones</b>	<b>Indicadores</b>
Detectar la necesidad de implementar un curso de Inglés Instrumental en la Web	Efecto de la tecnología Web en el aprendizaje de Inglés Instrumental	Necesidad de un curso de Inglés Instrumental en la Web	- Necesidades/intereses académicos. - Manejo básico de Internet.

**Fuente:** Suárez, E. Papagallo, A.

## **Validez y confiabilidad**

Para la medición de la variable Tecnología Web en el aprendizaje del Inglés Instrumental I, se diseñó un instrumento tipo cuestionario con ítemes basados en las teorías de: Vygostky (1978), Bransford (1988), Ausubel (1983) y en los supuestos teóricos Brown (2000) y Hutchinson (1987) quienes sustentan la enseñanza de Inglés con Fines Específicos. Paralelamente, se consultaron autores como Moore (1996) y Donolo (2001) para los conocimientos relacionados con la educación a distancia.

En cuanto a la validez de dicho instrumento, se empleó el método de los ítemes intactos de Bracho, utilizado en Vílchez (1997), en un estudio denominado “*Propuesta de un taller de inducción para el personal docente que ingresa a la Universidad Nacional Experimental Rafael María Baralt*”, para optar al título de Maestría en Docencia para Educación Superior. El mismo consistió en el cálculo del coeficiente de validez de un instrumento de investigación, a través de la opinión de un número impar de siete expertos, quienes evaluaron, según su criterio tanto el contenido como la construcción de cada uno de los ítemes que conformaron el instrumento de investigación.

Este coeficiente tiene como fundamento la fórmula para el cálculo del coeficiente de reproductividad (Black y Champion, 1976) en Hernández (1996), y mide la relación entre las respuestas acertadas en una prueba y el total de preguntas o ítemes que conforman la prueba.

En este caso se relacionaron los ítemes sin modificar el total, los cuales integraron el instrumento. Si resultaba un número inferior a .70 ( $r_b < .70$ ), se consideraba como bajo, lo que demostraría que el instrumento no llena los requisitos mínimos y por consiguiente no debería ser administrado. Se preparó una segunda versión del instrumento, con las correcciones sugeridas y se pre-

sentó nuevamente a los expertos; como la versión definitiva, obteniéndose un resultado superior a .70 ( $r_b > .70$ ).

Para la confiabilidad de esta investigación se presentó y aplicó un instrumento, el cual, se construyó utilizando escalas tipo Likert (varias alternativas de respuesta) y fue dirigido a treinta y dos (32) participantes. Posteriormente, se decidió calcular el coeficiente de confiabilidad mediante el método Alfa Cronbach (el instrumento se aplicó una sola vez).

Para el cuestionario auto administrado se elaboró una matriz de doble entrada (la vertical para los participantes y la horizontal para los ítems que conforman el instrumento) para la recolección de los datos, los cuales fueron utilizados como insumo en el programa estadístico computarizado SPSS for Windows, versión 10.0.

Se aplicó la fórmula:

$$r_a = \frac{K}{K-1} \left[ 1 - \frac{\sum S_i^2}{S_t^2} \right]$$

Donde:

K = número de ítems = 20

$S_i^2$  = Varianza de los puntajes de cada ítem = 2.682

$S_t^2$  = varianza de los puntajes totales = 28.777

Valores que al sustituirlos, produjeron el siguiente resultado (93% de confiabilidad):

$$r_a = \frac{20}{19} \left[ 1 - \frac{2.682}{28.777} \right] = 1.05(1 - 0.09) = 1.02 (0.91) = 0.93$$

Valor este que corresponde al Coeficiente de Correlación Alfa-Cronbach, el cual está comprendido entre + 1.00 (Confiabilidad perfecta) y + 0.90 (Confiabilidad muy alta). En consecuencia se afirmó que el instrumento aplicado fue idóneo y pertinente para esta investigación.

Se realizó previamente un diagnóstico entre los estudiantes de la licenciatura Preescolar de LUZ, que hubieran cursado la unidad curricular "introducción a la computación". Posteriormente, se conformó el instrumento desglosado en 19 ítems para indagar opiniones sobre: necesidades/intereses académicos, beneficios del aprendizaje por medio de Internet, uso de comandos básicos para la navegación en Internet entre otros.

**Tabla 2**

**Dimensión:** Necesidad de un curso de Inglés Instrumental en la Web

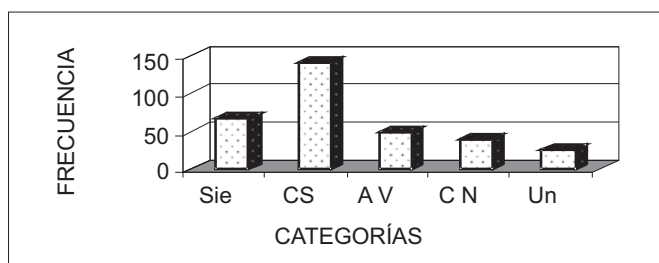
**Indicador:** Necesidades e Intereses Académicos

Items	Categorías	K	f <sub>i</sub>	%	Σ=k.f <sub>i</sub>	$\bar{X}$
1, 3, 4, 5, 7, 15, 16, 17, 18 y 19	Siempre	5	67	20.9	335	<b>3.58</b>
	casi siempre	4	141	44.1	564	
	algunas veces	3	48	15.0	144	
	casi nunca	2	39	12.2	78	
	Nunca	1	25	7.8	25	
<b>TOTALES</b>			<b>320</b>	<b>100.0</b>	<b>1146</b>	

Fuente: Suárez, E. Pappagallo, A.

El sesenta y cinco por ciento (65%) (sumadas las dos primeras categorías en porcentaje, 20.9 y 44.1) de los participantes encuestados considera que es necesaria la enseñanza del Inglés Instrumental en la Web, como herramienta del siglo XXI. Esto se evidencia con el valor de la media aritmética: 3.58, que pertenece al rango: 3.40 a 4.20 de la categoría: casi siempre (ver Gráfico 1).

**Gráfico 1**  
**Necesidades e intereses académicos**



Fuente: Suárez, E. Pappagallo, A.

Estos resultados concuerdan con los supuestos teóricos de Hutchinson, Munby (1987) y Strevens (1988) en cuanto a la selección de elementos en común del lenguaje técnico en áreas definidas de trabajo, donde se establecen los componentes lingüísticos utilizados en su mayoría por los expertos en ese campo.

**Tabla 3**

**Dimensión:** Necesidad de un curso de Inglés Instrumental en la Web

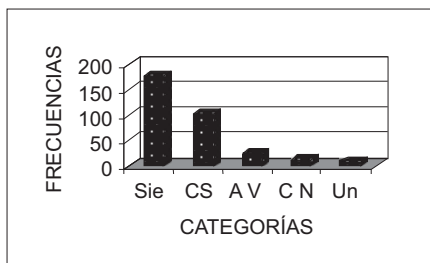
**Indicador:** Manejo Básico de Internet

Ítems	Categorías	k	f <sub>i</sub>	%	Σ=k.f <sub>i</sub>	$\bar{X}$
2, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13,14, y 2	Siempre	5	174	54.4	870	<b>4.31</b>
	casi siempre	4	102	31.8	408	
	algunas veces	3	24	7.5	72	
	casi nunca	2	11	3.4	22	
	nunca	1	9	2.8	9	
<b>TOTALES</b>			<b>320</b>	<b>100.0</b>	<b>1381</b>	

Fuente: Suárez, E. Pappagallo, A.

En este indicador, la mayoría de los encuestados (86.2%; sumadas las dos primeras categorías en porcentaje, 54.4 y 31.8) considera que el manejo básico de Internet favorece la obtención de información rápida y actualizada. Asimismo se confirma con el valor de la media aritmética para éste de 4.31. Siendo pertinente la implementación de un curso de Inglés Instrumental en la Web, en la Licenciatura Preescolar de la Facultad de Humanidades y Educación de LUZ.

**Gráfico 2**  
**Manejo básico de Internet**



Fuente: Suárez, E. Papagallo, A.

En este gráfico, se infiere que los requerimientos de los estudiantes encuestados coinciden con las propuestas de Wilson (1996) y Mc Greal (1999) en ciertos aspectos compatibles con la pedagogía en materia tecnológica, por cuanto los estudiantes pueden gestionar de manera eficaz el tiempo y la información.

Asimismo, se verifica que los fundamentos básicos de Informática adquiridos por los estudiantes universitarios en la asignatura: Introducción a la computación, del semestre anterior, se encuentran accesibles y actuales para el presente estudio.

En ese orden de ideas, esta realidad trae como consecuencia, que la universidad esté actualizada en cuanto a las Tecnologías de Información y Comunicación, desarrollando alternativas de solución a los problemas manifestados en la encuesta; según lo expuesto por Moore (1996). Todo esto ha llevado a la Educación a distancia como un factor de cambio social importante debido al alcance y resultados factibles de su aplicación (Garrison, 1999).

## **Conclusiones**

Una vez abordado el objetivo que se propuso alcanzar la presente investigación, a continuación se presentan las conclusiones derivadas de este estudio:

\* Se pudo constatar la necesidad de enseñar Inglés Instrumental a través de la utilización de la Tecnología Web como herramienta didáctica del siglo XXI. Esto coadyuva a la consolidación en un marco de globalización de la enseñanza y del conocimiento, al tiempo que cuestiona las formas actuales de organización curricular de las instituciones centradas en los entornos de aprendizaje en red.

\* Las competencias de las estudiantes de la mención Preescolar de LUZ, en cuanto al manejo básico del Internet, se muestran acordes para la puesta en marcha de un curso de Inglés Instrumental en la Web.

## **Recomendaciones**

Como consecuencia de lo anteriormente expuesto, se propone la creación de un programa instruccional para un curso de Inglés Instrumental tomando en consideración el análisis de necesidades del grupo, en aras de facilitar el contenido.

En ese orden de ideas, se debe aprovechar los resultados obtenidos hasta el momento y seguir en el proceso de transformación educativa en el ámbito de las TIC en la Facultad de Humanidades y Educación. De esta manera, se hace necesario proponer nuevos lineamientos teóricos y posteriormente, prácticos en cuanto a la selección de medios didácticos actualizados, plasmar los pasos para la elaboración de cursos a distancia y generar lineamientos procedimentales para el diseño de los mismos, mediante el uso de la Tecnología Web.

## Referencias bibliográficas

- \_\_\_\_\_ (1985). **Ministerio de Educación Tecnología y Deportes**. Caracas, Venezuela.
- ALDERSON, Ch. (2006). **Diagnosing Foreign Language Proficiency: The Interface between Learning and Assessment**. Continuum International Publishing Group Ed edition.
- ALEXANDER, J. (1999). **Collaborative design, constructivist learning, information technology immersion, & electronic communities: A Case Study**. **Interpersonal Computing and Technology: An Electronic Journal for the 21<sup>st</sup> Century**. En: <http://jan.ucc.nau.edu/~ipct-j/1999/n1-2/alexander.html>
- ANTICH, R. (1988). **Metodología de la enseñanza de las lenguas extranjeras**. Editorial Pueblo y Educación, 1988. Cuba.
- AUSUBEL, D. et al. (1983). **Psicología educativa: Un punto de vista cognoscitivo**. Editorial Trillas. México.
- AZULAY, B. et al. (1991). **Programa de semestre único de enseñanza de inglés a distancia para el desarrollo de destrezas de lectura dirigido a los estudiantes de la Universidad Nacional Abierta**. Trabajo de grado de la Escuela de Idiomas de la Universidad Metropolitana. Caracas. Venezuela.
- BAECKER (2001). **Readings in Human-Computer Interaction: Toward the Year 2000**. En: [www.sigmod.org/crossroads/modules/copyright.html](http://www.sigmod.org/crossroads/modules/copyright.html). Consultado el 29 de septiembre de 2003.
- BARAJAS, M. (2003). **La Tecnología educativa en la enseñanza superior**. Mc Graw Hill. España.
- BATES, A. (1999). **La tecnología en la enseñanza abierta y la educación a distancia**. Editorial Trillas. México.
- BATISTA, J. et al. (2001). "Vigencia de enfoques conductistas, cognitivistas y constructivistas en la enseñanza de inglés". **Revista Encuentro Educativo**, Vol 8 No.3.
- BERGE, Z. (2001). **Concerns of Online Teachers in Higher Education**. En: <http://www.emoderators.com/zberge/iste98.html>. Consultado el 23 de septiembre 2003.
- BRANSFORD, J. (1988). **Solución ideal de problemas para mejor pensar, aprender y crear**. Ediciones Labor. España.
- BROWN, R. (2000). **Theoretical Issues in linguistics**. Editorial Hillsdale. N. Y. E.U.
- BRUNER, J. (1986). **El constructivismo en el aula**. Ediciones Graó, Barcelona.



- CHÁVEZ, N. (2001). **Introducción a la investigación educativa**. Editora La Columna. Maracaibo. Venezuela.
- CHIECHER, A. (2004). **Estudiantes en entornos tradicionales y a distancia**. Artículo publicado en la Revista de Educación a Distancia. Año III, No. 10.
- CHOMSKY, N. (1999). **Aspectos de la teoría de la sintaxis**. Editorial Gedisa, Madrid. España.
- CROOK, C. (1998). **Ordenadores y aprendizaje colaborativo**. Ediciones Morata. Madrid.
- DALGARNO, B. (1999). **Constructivist Computer Assisted Learning: Theory and techniques**. University of Canberra. En: <http://www.netcity.netspot.com.au/ascibite96/papers/21>
- DELMASTRO, A. (1992). **La enseñanza del inglés con fines específicos. Diseños de cursos de materiales y metodología**. Trabajo de ascenso. LUZ. Facultad de Humanidades y Educación. Maracaibo, Venezuela.
- DELMASTRO, A. (2005). **Constructivismo y Enseñanza de Lenguas Extranjeras**. Tesis doctoral. Programa de Doctorado en Ciencias Humanas. División de Estudios para Graduados. Facultad de Humanidades y Educación de LUZ. Maracaibo.
- DELORS, J. (1996). **La educación encierra un tesoro**. Ediciones UNESCO. Santillana. España.
- DONOLO, D. (2001). **Recursos mediadores para enseñar y aprender a distancia**. En: <http://www.um.es/ead/red/6/listas.pdf>. Consultado el 23 de septiembre 2003.
- DRISCOLL, M. (1998). **Web Based Training**. Editorial Jossey-Bass Pfeiffer. Estados Unidos.
- EDUTECH (2003). **Estrategias para la conducción de un curso virtual**. En: [www.edutech.edu.sv](http://www.edutech.edu.sv). Consultado el 21 de mayo de 2003.
- FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN. LUZ (1997). **Programas de la Escuela de Educación**. Maracaibo. Venezuela.
- FAINHOLC, B. ( ). **Las Nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación: Un Proceso de lectura diferente para el desarrollo de personas inteligentes**. *Consideraciones y características*. Ponencia presentada en CEDIPROE – Argentina.
- FAINHOLC, B. (1998). **NTIyC en Hipertexto para la Formación y Capacitación Telemática**. IV Congreso RIBIE, Brasilia.
- FERNÁNDEZ, F. (2002). **Más de 500 millones de usuarios se incorporan a Internet**. Diario El Nacional. Pág. 8 Sección En bytes. Caracas. Venezuela.

- FINOL, A. (2000). **La enseñanza del Inglés Instrumental por medio de Internet fundamentada en un enfoque cognitivo y constructivista**. Tesis doctoral URBE. Venezuela.
- GARCÍA-ARETIO, L. (2001). **La educación a distancia. De la teoría a la práctica**. Editorial Ariel Educación. España.
- GARDNER, H. (1999). **The disciplined mind**. Editorial Simon and Shuster Nueva York.
- GARRISON, D. (1999). **Understanding distance learning: a framework for the future**. Journal of Distance Education. En: <http://cade.athabasca.ca/vol14.2/garrison.html> Consultado el 20 de octubre de 2003.
- GOODMAN, K. (1982). **Reading. A psycholinguistic guessing game**. En E.V. Gollash (Ed.) Language and Literacy (Vol. 1. pp. 19-31). Routledge and Kegan Paul. Boston. E.E. U.U.
- HAARMAN (1988). **The practice of reading as an active skill**. En: <http://www.emoderators.com/zberge/iste97.html>
- HASMAN, M. (2000). **The role of English in the 21st. Century**. En: Forum Vol. 38 No. 1 January-March.
- HERNÁNDEZ et al. (1995). **Metodología de la investigación**. Editorial Mc Graw Hill.
- HERNÁNDEZ, FERNÁNDEZ, BAPTISTA (2006). **Metodología de la investigación**. Editorial Mc Graw Hill.
- HOLMBERG, B. (1995). **Theory and practice of distance education**. Routledge, New York.
- HOTER, E. (2001). **A model for learning how to teach advanced literacy skills via computer mediated communication**. Tesis de doctoral de la Universidad Hebrea. Israel.
- HUTCHINSON, T et al. (1987). **English for Specific Purposes. A learning centred approach**. Editorial Cambridge University Press. Gran Bretaña.
- JOHNSON, C. (1993). **Aprendizaje Colaborativo**. Instituto Tecnológico de Monterrey. México. 1993. En: <http://campus.gda.itesm.mx/cite> Consultado el 8 de febrero de 2003.
- JORDAN, T (1997). **The purposes of English**. Editorial Cognition, N.J. E.E.U.U.
- KAYE, A. (1997). **Collaborative learning through computer conferencing: The Najaden papers NATO**. New York.
- MARTINEZ, M. (1996). **El paradigma emergente: hacia una nueva teoría de la racionalidad científica**. Editorial Trillas. México.
- MC FARLANE (2001). **El aprendizaje y las tecnologías de la información**. Aula XXI. Santillana. España.

- MC GREAL, R. (1999). **Integrated distributed learning environments on the Internet: a survey.** Educational Technology Review, 25.
- MOORE – KEARSLEY et al. (1996). **Distance education: a system view.** New York. Wadsworth Publishing Co.
- PAPPAGALLO, A. (2003). **El papel de las TIC en Educación.** Ponencia en las Jornadas científicas del Departamento de Idiomas Modernos. Facultad de Humanidades y Educación LUZ. Maracaibo, Venezuela.
- PAPPAGALLO, A. (2005). **La Tecnología Web como herramienta en el aprendizaje de Inglés Instrumental de Educación Superior.** Trabajo de ascenso para optar a la categoría de profesor Asociado. Facultad de Humanidades y Educación LUZ. Departamento de Idiomas Modernos. Maracaibo, Venezuela.
- PETERS, O. (1998). **Distance education and industrial production.** Edit. Keegan and Desmond. London.
- SKINNER, B. PAVLOV, et al. (1958). **Teaching machines.** Science. Vol. 28.
- STREVEVS, P. (1988). **ESP after twenty years: A re-appraisal.** Editorial Tickoo.
- VILCHEZ, J. y BRACHO, R. (1997). **“Propuesta de un taller de inducción para el personal docente que ingresa a la Universidad Nacional Experimental Rafael María Baralt”** Tesis maestría. UNERMB.
- WEDEMEYER, J. y MOORE (1994). **Distance education.** Virtual journal. Volumen 3, Nro.6.
- WILSON, B. (1996). **What is a constructivist learning environment?** Editorial Englewood Cliffs, New Jersey. E.U.